

**2006. december 11-én benyújtott kereset – Olaszország kontra Bizottság**

(T-394/06. sz. ügy)

(2007/C 42/55)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek***Felperes:* Olasz Köztársaság (képviselő: G. Aiello, Avvocato dello Stato)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2006. október 3-i C (2006) 4324. sz. bizottsági határozatot – az értesítés ugyanezen a napon történt – abban a részében, amelyben az Olasz Köztársaságot kizárja a közösségi finanszírozásból, és költségvetésének terhére rója a gazdasági szereplők által elkövetett szabálytalanságok egyes eseteiben az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészele által finanszírozott kiadások számláinak elszámolásai keretében alkalmazandó pénzügyi következményeket.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen keresetben az Olasz Köztársaság kifogásolja, hogy kizárták a közösségi finanszírozásból, és az olasz állam költségvetésére rótták azon 157 szabálytalanság pénzügyi következményeit, összesen 310 849 495,98 euró összegben, amelyek tekintetében a felperes, a behajtási eljárást megindítva, nem járt el kellő gondossággal.

Állításainak alátámasztására a felperes, tagadva, hogy részéről bármiféle gondatlanság történt volna, az alábbiakra hivatkozik:

- A közös agrárpolitika finanszírozása keretében történt szabálytalanságokról és tévesen kifizetett összegek behajtásáról, továbbá egy információs rendszer e téren történő létrehozásáról, valamint a 283/72/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1991. március 4-i 595/91/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 5. cikke (4) bekezdésének megsértése és/vagy téves alkalmazása.
- A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1970. április 21-i 729/70/EGK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 8. cikke (1) bekezdése c) pontjának, valamint a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> megsértése és/vagy téves alkalmazása.

<sup>(1)</sup> HL L 67., 1999.3.14., 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 11. kötet, 171. o.

<sup>(2)</sup> HL L 94., 1970.4.28., 13. o.

<sup>(3)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 103. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.

**2006. december 14-én benyújtott kereset – Olaszország kontra Bizottság**

(T-395/06. sz. ügy)

(2007/C 42/56)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek***Felperes:* Olasz Köztársaság (képviselő: P. Gentili, Avvocato dello Stato)*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága**Kereseti kérelmek***Az Elsőfokú Bíróság*

- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. október 4-i 9433. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései Rif. Programma DOCUP Piemonte (N. CCI 2000 IT 162 DO 007)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. november 14-i 10841. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Időközi költségek igazolása és bejelentése és fizetési kérelem DOCUP Veneto Ob. 2 2000-2006 (N. CCI 2000 IT 162 DO 005)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. november 14-i 10853. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései Rif. Programma POR Puglia (N. CCI 1999 IT 161 PO 009)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. november 15-i 10929. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései Rif. Programma DOCUP Toscana Ob. 2 (N. CCI 2000 IT 162 DO 001)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. november 15-i 10930. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései Rif. POR Campania 2000-2006 (N. CCI 1999 IT 161 PO 007)
- semmisítse meg az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága 2006. november 17-i 11019. sz. feljegyzését – Programok és projektek Cipruson, Görögországban, Magyarországon, Olaszországban, Máltán és Hollandiában, melynek tárgya Az Európai Bizottságnak a kért összegtől eltérő kifizetései Rif. Programma POR Sardegna 2000-2006 (N. CCI 1999 IT 161 PO 010)
- semmisítsen meg minden kapcsolódó és ezt megelőző jogi aktust, és kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-345/04. sz., Olasz Köztársaság kontra Bizottság ügyben <sup>(1)</sup> hivatkozottakkal.

<sup>(1)</sup> HL C 262., 2004.10.23., 55. o.

**2006. december 21-én benyújtott kereset – Bizottság kontra TGA Technische Gebäudeausrüstung Chemnitz GmbH**

(T-396/06. sz. ügy)

(2007/C 42/57)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Šimerdová, R. Bierwagen ügyvéd)

*Alperes:* TGA Technische Gebäudeausrüstung Chemnitz GmbH

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest 32 440,80 eurónak és 4 %-kal számított kamatnak 1999. november 30-tól történő megfizetésére.
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a felperest a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes a nem az atomenergia területén végzett közösségi tevékenységekre (1994-1998) <sup>(1)</sup> vonatkozó szerződést kötött az alperessel, amelyben az e szerződéssel kapcsolatos jogviták elbírálása tekintetében kikötötték az Elsőfokú Bíróság hatáskörét. A projekt tárgya borszáritóüzem felépítése és kísérleti alapon történő üzembe helyezése volt.

A Bizottság 1999. február 18-i levelével felmondta a fenti szerződést, mivel nem nyújtották be hozzá a megfelelő zárójelentést. A felperes ezzel kapcsolatban előadja, hogy hiányzó iratok miatt csak részben ismerte el az alperes által utólag hozzá benyújtott elszámolást. A felperes több alkalommal kérte a fennmaradó összeget, amely a jelen kereset tárgyát képezi.

<sup>(1)</sup> Valamely meghatározott, a kutatásra és technológiafejlesztésre (ideértve a bemutatót is) vonatkozó, nem az atomenergia területén megvalósuló program (1994-1998) elfogadásáról szóló, 1994. november 23-i 94/806/EK tanácsi határozat (HL 1998., L 334., 87. o.).

**2006. december 16-án benyújtott kereset – DOW AgroSciences kontra EÉBH**

(T-397/06. sz. ügy)

(2007/C 42/58)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* DOW AgroSciences Ltd. (Hitchin, Egyesült Királyság) (képviselők: K. Van Maldegem és C. Mereu ügyvédek)

*Alperes:* Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EÉBH)

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EÉBH-nak „Az EÉBH-nak a Haloxyfop-R hatóanyag növényvédőszer-kockázatelemzése szakértői vizsgálatára vonatkozó megállapításai” című jelentését;
- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest a megtámadott intézkedésből eredően a felpereseket ért kár megtérítésére, és az eljárás ezen szakaszában közbelső ítélet útján állapítsa meg, hogy az alperes köteles a felperest ért kár megtérítésére, és mondja ki, hogy a kártérítés összegének meghatározására a felek közötti megállapodásban vagy ilyen megállapodás hiányában bírósági határozatban kerül majd sor;
- kötelezze az alperest az eljárás összes költségének viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes által felhozott jogalapok és fontosabb érvek hasonlóak a T-311/06. sz., FMC Chemical és Arysta Lifesciences kontra EÉBH ügyben hivatkozottakhoz.

**2006. december 15-én benyújtott kereset – UniCredito Italiano kontra OHIM – Union Investment Privatfonds (1 Unicredito)**

(T-398/06. sz. ügy)

(2007/C 42/59)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

*Felperes:* UniCredito Italiano SpA (székhelye: Genova, Olaszország) (képviselők: G. Floridia és R. Floridia ügyvédek)